



Hà Nội 22.11.09

**BẢN ĐĂNG KÝ
DÀNH CHO CÁ NHÂN**

**INDIVIDUAL
REGISTRATION FORM**

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION
INDIVIDUELLE**

Tên/Name/Nom:

Địa chỉ/Add.:

Tel: Email:

Nơi công tác/học tập/ Workplace/Lieu de travail:

.....

Những người quyên góp Your Supporters Vos Parrains	Số tiền quyên góp* Amount Pledged* Montant recueilli*
Bạn Yourself Vous Même	
Gia đình và bạn bè Family & friends Votre famille et vos amis	
Tổng cộng Total	
Mua áo phông Purchase of t-shirts Achat de t-shirts	

* Please provide your donation when registering.

* Veuillez faire votre don au moment de l'inscription.

* Bạn có thể quyên góp tiền khi đăng ký tham gia.

Miễn trừ pháp lý: Nếu có bất cứ một sự cố nào xảy ra với tôi và gia đình tôi khi tham gia cuộc chạy, tôi, người ký tên dưới đây, cam kết sẽ không kiện các đơn vị và cá nhân tổ chức cuộc chạy.

Disclaimer: I, the undersigned, agree that I will not sue the organisers and volunteers of run for any claim, cause of action, injury or death or other damages to me and my family.

Exonération de responsabilité: Je, le soussigné, m'engage à ne pas poursuivre en justice les organisateurs et les volontaires de la Course pour les Enfants pour demander une indemnisation, ou encore pour tout dommage-intérêt, toute action en responsabilité, toute blessure, mort ou autre dommage fait ma famille ou à moi-même lors de ma participation.

Chữ ký/ Signature

Ngày/Date

.....

.....